

Grafana6.7.x汉化操作步骤(第二十一篇)

CentOs 7.6 x64

grafana汉化

第一步：安装nodejs和yarn，nodejs版本要大于12.0.0

如何安装nodejs和yarn？参考以下链接

<https://yarn.bootcss.com/docs/install/#centos-stable>

<<https://yarn.bootcss.com/docs/install/#centos-stable>>

或使用以下2条命令安装

```
# curl --silent --location https://dl.yarnpkg.com/rpm/yarn.repo
```

```
<https://dl.yarnpkg.com/rpm/yarn.repo> | tee /etc/yum.repos.d/yarn.repo
```

```
# curl --silent --location https://rpm.nodesource.com/setup\_12.x
```

```
<https://rpm.nodesource.com/setup\_12.x> | bash -
```

```
# yum install -y nodejs
```

```
# yum install -y yarn
```

第二步：到github (<https://github.com/grafana/grafana/tree/v6.7.x>

<<https://github.com/grafana/grafana/tree/v6.7.x>>) 上找到grafana源码

选择对应的分支，直接Download ZIP文件

第三步：指定yarn源

```
yarn config set registry https://registry.npm.taobao.org <https://registry.npm.taobao.org> --global
```

```
yarn config get registry
```

```
yarn config set sass_binary_site https://npm.taobao.org/mirrors/node-sass/
```

```
<https://npm.taobao.org/mirrors/node-sass/> -g
```

第四步：安装依赖和构建

```
yarn install
```

```
yarn lint --fix
```

```
yarn build
```

第五步：确认能编译成功（无报错），然后将编译后的目录同步到/usr/share/grafana/

备份/usr/share/grafana/public目录

```
mv /usr/share/grafana/public /usr/share/grafana/public.source
```

将当前编译目录下的public目录拷贝到/usr/share/grafana/

```
/bin/cp -rp public/ /usr/share/grafana/
```

重启grafana-server

```
systemctl restart grafana-server
```

第六步：汉化，然后重复第四、第五步。

windows 10设置编译环境

node下载: <https://nodejs.org/en/> <<https://nodejs.org/en/>>

yarn下载: <https://classic.yarnpkg.com/zh-Hans/docs/install#windows-stable>
<<https://classic.yarnpkg.com/zh-Hans/docs/install#windows-stable>>

yarn config set registry <https://registry.npm.taobao.org> <<https://registry.npm.taobao.org>> -g

yarn config set sass_binary_site <http://cdn.npm.taobao.org/dist/node-sass>
<<http://cdn.npm.taobao.org/dist/node-sass>> -g

yarn config get registry

yarn build

注：在编译时，系统内存要大于4GB

以下是列出汉化"Preferences"和"Change Password"的几个页面路径。

登录页修改

app/core/components/Login/LoginForm.tsx

修改Change Password

app/features/profile/ChangePasswordPage.tsx

app/features/profile/ChangePasswordForm.tsx

修改偏好设置Preferences

app/features/org/SelectOrgCtrl.ts

app/core/components/SharedPreferences/SharedPreferences.tsx

app/features/admin/partials/edit_user.html

app/features/profile/ChangePasswordForm.tsx

按照上面的思路，基本可以完成Grafana各页面的中文化了。

但如果侧边菜单栏要中文化还需要修改Grafana源码中用go语言编写的代码。

第一步：安装go并设置环境变量

wget <https://gomirrors.org/dl/go/go1.13.12.linux-amd64.tar.gz>
<<https://gomirrors.org/dl/go/go1.13.12.linux-amd64.tar.gz>>

tar xvf go1.13.12.linux-amd64.tar.gz -C /usr/local

设置环境变量

export GOROOT=/usr/local/go

export PATH=\$PATH:/usr/local/go/bin

export GOPATH=/home/go/src

export GO111MODULE=on

export GOPROXY=https://goproxy.io

如下在克隆grafana时非常慢，可以

第二步：将下载下来的Grafana源码移到GOPATH对应路径下

```
##git clone https://gitee.com/mirrors/grafana.git <https://gitee.com/mirrors/grafana.git>  
cd $GOPATH/src/github.com/grafana/grafana
```

第三步：编译

```
go run build.go setup  
go run build.go build
```

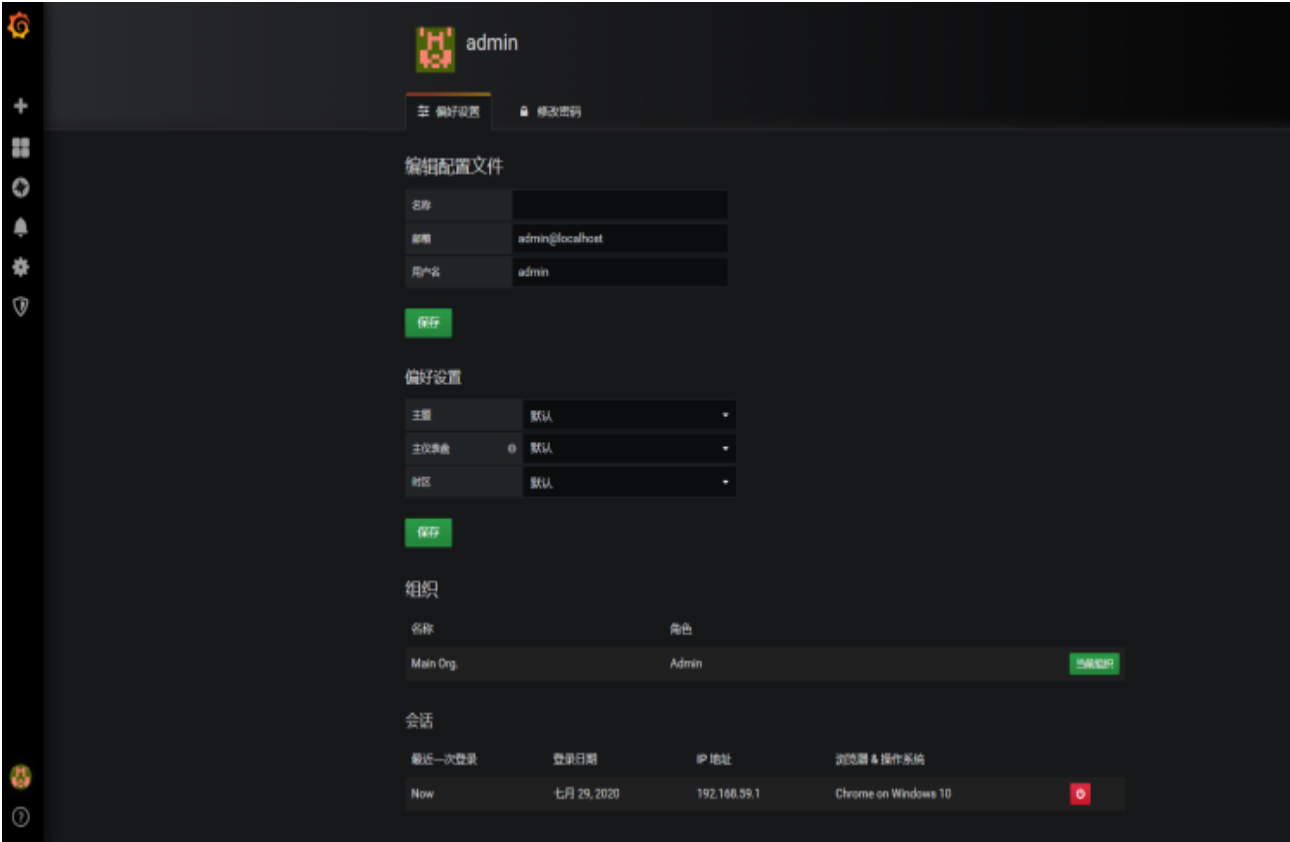
第四步：备份grafana-server二进制文件，并使用新编译的grafana-server二进制文件

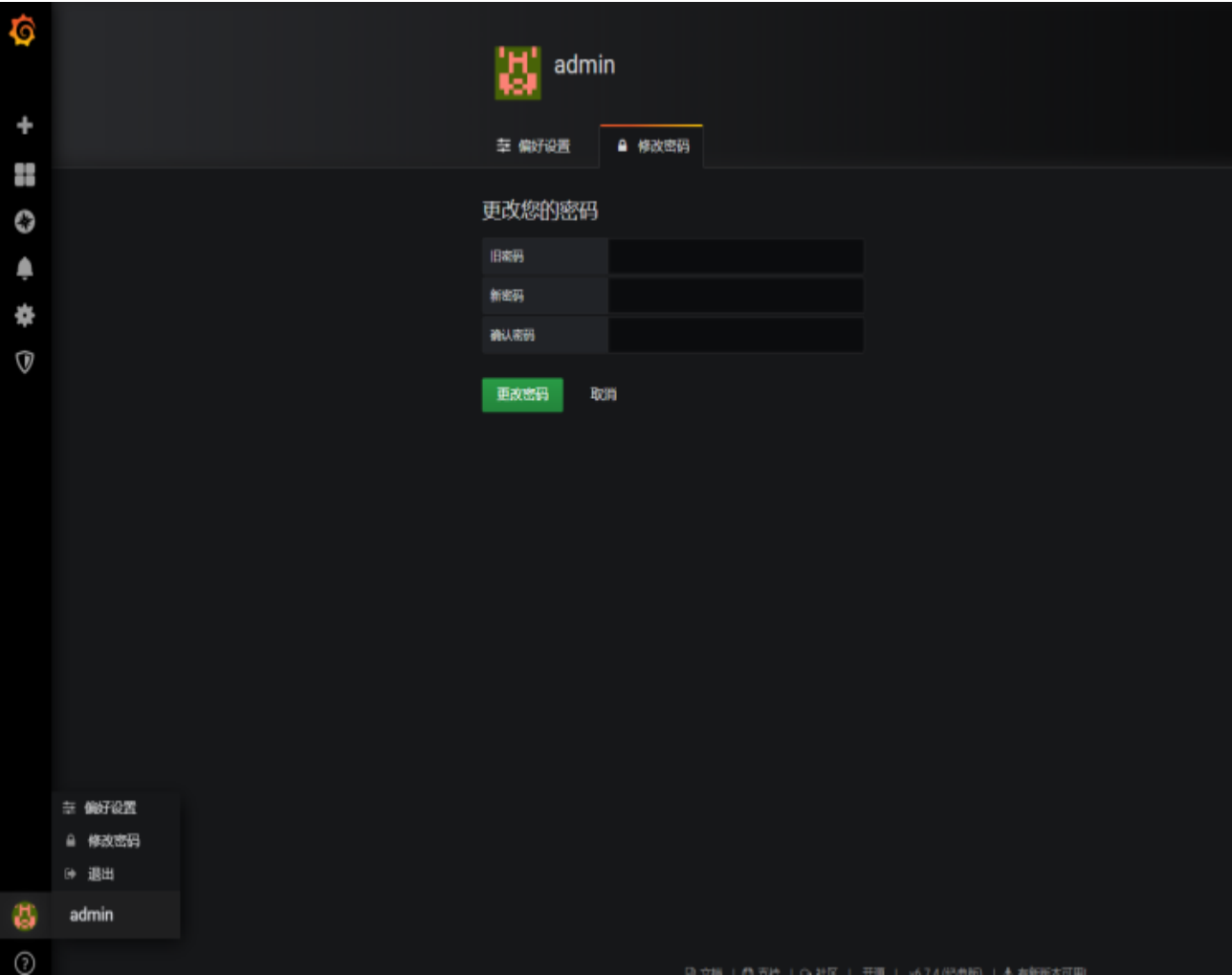
```
mv /usr/sbin/grafana-server /usr/sbin/grafana-server.source  
systemctl stop grafana-server  
sleep 1  
cp -rp ./bin/linux-amd64/grafana-server /usr/sbin/  
sleep 1  
systemctl start grafana-server
```

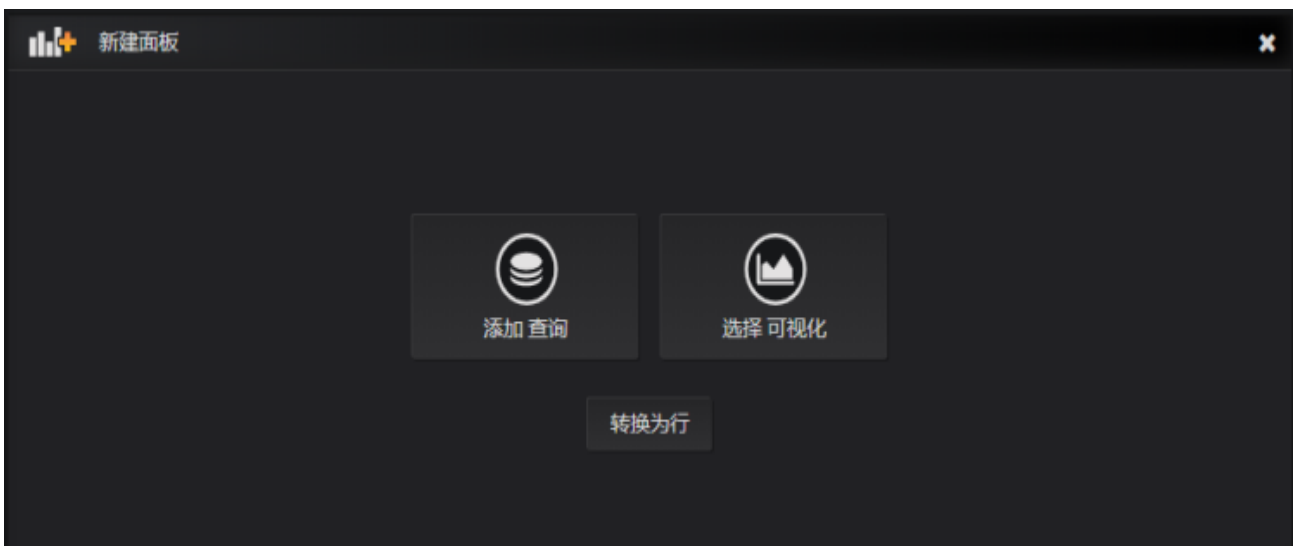
第五步：中文化go部分代码后，只需重复第三、四步。

汉化效果截图









github地址: [git@github.com:tghfly/grafana-chinese.git](https://github.com/tghfly/grafana-chinese.git)

视频地址: b站itcooking (<https://www.bilibili.com/video/BV1PV411k7Rz>
<<https://www.bilibili.com/video/BV1PV411k7Rz>>)

